

# MENU KOKTEJLOV

<b>GORALECZKA</b> BEEFEATER, FINLANDIA LIMETKA, KINLEY BERRY, SIRUP Z ČERNÍC, LIMETKOVÝ DŽÚS BEEFEATER <i>BEEFEATER, LIME FINLAND, KINLEY BERRY, BLACKBERRY SYRUP, LIME JUICE</i>	36 zt
<b>MOJITO RAZA</b> VÍNO QUINTA DA RAZA, MÁTA, LIMETKA, CUKROVÝ SIRUP, PERLIVÁ VODA <i>QUINTA DA RAZA WINE, MINT, LIME, SUGAR SYRUP, CARBONATED WATER</i>	34 zt
<b>APEROL SPRITZ</b> APEROL, PROSECCO, PERLIVÁ VODA, KÚSKY GRAPEFRUITU <i>APEROL, PROSECCO, SPARKLING WATER, GRAPEFRUIT PARTICLES</i>	30 zt
<b>CUBA LIBRE</b> HAVANA CLUB 7 YO, COCA-COLA, LIMETKOVÝ DŽÚS <i>HAVANA CLUB 7 YO, COCA-COLA, LIME JUICE</i>	30 zt
<b>MOJITO</b> HAVANA CLUB 3 YO, LIMETKA, TRSTINOVÝ SIRUP, PERLIVÁ VODA <i>HAVANA CLUB 3 YO, LIME, CANE SYRUP, SPARKLING WATER</i>	30 zt
<b>MOJITO VIRGIN</b> SPRITE, PERLIVÁ VODA, TRSTINOVÝ SIRUP, LIMETKA, SPRITE <i>SPRITE, SPARKLING WATER, CANE SYRUP, LIME</i>	26 zt
<b>MOJITO PREMIUM</b> HAVANA 3, LIMETKOVÝ DŽÚS, GRAPEFRUIT, TRSTINOVÝ CUKOR, MÁTA, SPRITE <i>HAVANA 3, LIME JUICE, GRAPEFRUIT, CANE SUGAR, MINT, SPRITE</i>	37 zt
<b>TROPICAL RUMBULL</b> HAVANA CLUB 3 YO, REDBULL TROPICAL EDITION, LIMETKA <i>HAVANA CLUB 3 LATA, REDBULL TROPICAL EDITION, LIMONKA</i>	30 zt
<b>TEQUILA SUNRISE</b> EL JIMADOR BLANCO, POMARANČOVÝ DŽÚS, GRENADINA <i>EL JIMADOR BLANCO, ORANGE JUICE, GRENADINA</i>	30 zt
<b>SEX ON THE BEACH</b> FINLANDIA, BROSKYŇOVÝ LIKÉR, POMARANČOVÝ DŽÚS, BRUSNICOVÝ DŽÚS <i>FINLAND, PEACH LIQUEUR, ORANGE JUICE, CRANBERRY JUICE</i>	30 zt
<b>LONG ISLAND ICED TEA</b> FINLANDIA, BEEFEATER, EL JIMADOR BLANCO, HAVANA CLUB 7 YO, COINTREAU, CITRÓNOVÝ DŽÚS, CUKROVÝ SIRUP, COCA-COLA FINLAND <i>FINLAND, BEEFEATER, EL JIMADOR BLANCO, HAVANA CLUB 7 YO, COINTREAU, LEMON JUICE, SUGAR SYRUP, COCA-COLA</i>	39 zt
<b>APEROL SPRITZ FREE</b> SPRITE, SIRUP ORANGE SPRITZ, PERLIVÁ VODA, KÚSKY GRAPEFRUITA <i>SPRITE, SYRUP ORANGE SPRITZ, SPARKLING WATER, GRAPEFRUIT PARTICLES</i>	26 zt
<b>HUGO BOSS</b> PROSECCO, KINLEY BERRY, SIRUP HIBISKUS, CITRÓNOVÁ ŠŤAVA PROSECCO <i>PROSECCO, KINLEY BERRY, SYRUP HIBISCUS, LEMON JUICE</i>	32 zt
<b>BEARFACE WHISKY SOUR</b> WHISKY BEARFACE, PROTEIN, CUKROVÝ SIRUP, LIMETKA, ANGSTURTA <i>BEARFACE WHISKY, PROTEIN, SUGAR SYRUP, LIME, ANGSTURTA</i>	37 zt
<b>COSMOPOLITAN</b> LIMETKOVÁ FINLANDIA, COINTREAU, LIMETKOVÁ ŠŤAVA, BRUSNICOVÝ DŽÚS <i>LIME FINLAND, COINTREAU, LIME JUICE, CRANBERRY JUICE</i>	32 zt
<b>FAT COCONUT</b> FINLANDIA, MALIBU, BROSKYŇOVÝ LIKÉR, POMARANČOVÝ DŽÚS, HORIAKI CUKOR <i>FINLANDIA, MALIBU, PEACH LIQUEUR, ORANGE JUICE, BURNING SUGAR</i>	<b>HIT</b> 43 zt

# PANÁKY

<b>WŚCIEKLY PIES (40ML)</b> FINLANDIA, MALINOVÝ DŽÚS, TABASCO FINLANDIA, RASPBERRY JUICE, TABASCO <i>FINLANDIA, RASPBERRY JUICE, TABASCO</i>	1 szt. 16 zt	3 szt. 45 zt
<b>KAMIKADZE (20ML)</b> FINLANDIA, BLUE CURACAO, CITRÓNOVÁ ŠŤAVA, FINLANDIA, BLUE CURACAO, LEMON JUICE <i>FINLANDIA, BLUE CURACAO, LEMON JUICE</i>	6 szt. 32 zt	12 szt. 60 zt
<b>WYMYSŁ CEPERKI</b> FINLANDIA, MALIBU, GRENADINA, MLIEKO <i>FINLAND, MALIBU, GRENADINE, MILK</i>	6 szt. 32 zt	12 szt. 60 zt
<b>GÓRALSKA RULETKA</b> KAMIKADZE A JEDEN PANÁK 80% <i>5 KAMIKAZES AND ONE 80% SHOT</i>		39 zt

Platí len jedno pravidlo - bez toho, aby ste ovoňali, vyberiete si panák a ide sa na vec.  
*THERE IS ONLY ONE RULE - CHOOSE YOUR SHOT WITHOUT SMELLING IT AND SHOOT.*



WWW.KARCZMAGORALECZKA.PL

riemerný čas čakania na jedlo predstavuje približne 20 minút.  
Vo výnimočných prípadoch sa môže doba čakania predĺžiť.  
Menu s alergénmi a gramážou je dostupné u obsluhy.

\* syry oscypek sa podáva od mája do októbra a počas zvyšných mesiacov sa podáva syr Gazdowski.

\*\*bundz/cottage cheese sa podáva od mája do októbra a počas zvyšných mesiacov sa podáva syr Regionalny.

WIFI: 22337788



# KARCZMA GÓRALECZKA



## RAŃAJKY / BREAKFAST

**ALE JAJCA!!!!!!!**

<b>Praženica na masle (pečivo)</b> <i>Scrambled eggs in butter, bread</i>	21 zt
<b>Praženica so slaninou alebo šunkou (pečivo)</b> <i>Scrambled eggs with bacon or ham, bread</i>	24 zt
<b>Votské oko so slaninou, chlieb</b> <i>Bacon and fried eggs, bread</i>	24 zt
<b>Raňajky Góralecki (syry oscypek*, bundz/cottage cheese**, šunka, rajčiny, domáca klobása, kabanos, vajce natvrdo, tatarska omáčka, pečivo)</b> <i>Highland breakfast-oscypek* (smoked sheep's milk cheese) bundz cottage cheese**, ham, tomato, home-made sausage, tarare sauce</i>	34 zt

## PREDJEDLÁ / STARTERS

<b>Grilovaný syry oscypek* podávaný s brusnicovým džemom</b> <i>Smoked sheep cheese* served with cranberries</i>	26 zt
<b>Tatarák z hovädzj sviečkovice</b> <i>Raw beef</i>	49 zt
<b>Chlieb s cibulou, masťou a kyslou uhorkou</b> <i>Bread with lard and Polish brined/pickled cucumber</i>	22 zt
<b>Bryndzové halušky so slaninou</b> <i>Haluski regional noodles with a bryndza sose and bacon</i>	24 zt
<b>Zemiaková placka (zemiaková placka samotná)</b> <i>Potato pancake (potato pancake solo)</i>	23 zt
<b>Sled' na goralsky spôsob v tatarskej omáčke</b> <i>Herring served on the tatar sauce</i>	27 zt
<b>Moskol (na kameni pečená zemiaková placka) s cesnakovým maslom a bryndzou</b> <i>Moskol (stone baked potato pancake) with garlic butter and bryndza (soft sheep's milk rennin cheese)</i>	25 zt
<b>Moskol (na kameni pečená zemiaková placka) s hribovou omáčkou</b> <i>Moskol (stone baked potato pancake) with boletus sauce</i>	27 zt



Menu v slovenčine



Magyar nyelvű menü



قائمة الطعام في اللغة العربية

## ŠALÁTY / SALADS

<b>Syrový šalát od baču (syry oscypek*, syry bundz**, rajčiny, uhorka, miešaný šalát, olivový olej)</b> <i>Regional cheese*, salad -mixed lettuces, tomato, fresh cucumber, oil</i>	39 zt
<b>Šalát s grilovanými kuracimi prsiami (rajčiny, uhorka, miešaný šalát, vinaigrette dressing)</b> <i>Grilled chicken salad-mixed lettuces,tomato, fresh cucumber, vinaigrette sauce</i>	41 zt
<b>Šalát s grilovanými kačacimi prsiami</b> <i>Salads mix, silces of smoked duck fillet, vinaigrette sauce</i>	41 zt

## POLIEVKY / SOUPS

<b>Hribová polievka s haluškami</b> <i>Sauerkraut soup with spare ribs</i>	24 zt
<b>Domáci vývar s cestovinou</b> <i>Boletus soup with noodles</i>	23 zt
<b>Vývar s rezancami</b> <i>Chicken broth with noodles</i>	21 zt
<b>Cesnaková polievka s krutónmi a údenou slaninou</b> <i>Garlic soup with croutons and smoked bacon</i>	22 zt
<b>Rajčinová polievka</b> <i>Tomato soup with trowel</i>	21 zt
<b>Žurek (tradičná kyslá polievka) podávaný v bochníku</b> <i>Sour rye soup in bread</i>	34 zt
<b>Žurek (tradičná kyslá polievka) s vajčekom a bielou klobásou podávaný v bochníku</b> <i>Sour rye soup with egg and white sausage served in bread</i>	24 zt

## Z CEST / DUMPLINGS

NAŠE PIROHY PRIPRAVUJEME RUČNE PODĽA DOMÁCICH RECEPTŮR  
*OUR DUMPLINGS ARE MADE BY HAND ACCORDING TO OUR FAMILY RECIPES*

<b>Pirohy s mäsom, posypané slaninou</b> <i>Dumpling with meat, sprinkled with bacon</i>	37 zt
<b>Pirohy s kapustou a hubami, posypané slaninou</b> <i>Dumplings with cabbage and mushrooms, sprinkled with bacon</i>	31 zt
<b>Ukrajinské pirohy s cibulou</b> <i>kraianin dumplings with potato and cottage cheese stuffing</i>	32 zt
<b>Syrové pirohy na sladko poliate smotanou</b> <i>Dumpling filled with cheese and poured with cream</i>	32 zt
<b>Palacinky so syrom a šľahačkou, opekané na masle</b> <i>Pancakes with syrup and whipped cream, fried in butter</i>	29 zt

# HLAVNÉ JEDLÁ

## BRAVČOVÉ / PORK

Prekladane goralky s grilovaným karé, prekladané zemiakovú plackou, preliaty hribovou omáčkou, posypaný strúhaným syrom oscypek\* a s kyslou uhorkou  
*Przekladanie Góralecki with grilled pork, postponed with potato pancake, topped with boletus sauce, and sprinkled with grated sheep cheese\* with pickled cucumber*

**Bravčový rezeň smažený na masle podávaný s varenými zemiakmi a smaženou kapustou**  
*Pork chop fried in lard with boiled potatoes and fried cabbage*

**Koleno pečené na pive podávané so smaženou kapustou s pečivom + chren, horčica**  
*Pork knuckle baked in beer marinade with fried cabbage and bread, horseradish, mustard*

**Rezeň gazdinej (obaľovaný rezeň plnený šunkou, syrom, šampiňónmi, pečený zemiak s cesnakovým syrom)**  
*Battered pork roll stuffed with cheese, ham and mushrooms, served with baked potato + garlic sauce*

**Bravčové medailónky s hribovou omáčkou (kluski šlunskie / varené zemiakové halušky)**  
*Tenderloins with porcini mushroom sauce, served with Silesian dumplings*

**Dusené rebrá s hribmi z chocholowa a kapustou (varený zemiak)**  
*Ribs stewed with cabbage, served with boiled potatoes*

**Grilovaný steak z krkvice so syrom oscypek\* a cibulou (pečený zemiak s cesnakovým maslom, kyslá uhorka zo suda + cesnaková omáčka)**  
*Grilled neck steak with onion and sheep cheese\* (baked potato and pickled cucumber)*

**Grilované rebrá s omáčkou barbecue (hranolky, francúzska horčica, kečup)**  
*Ribs grill with barbecue sauce (french fries and mustard, ketchup)*

**Bigos (tradičná kapustová špeciáita)**  
*Hunter's stew*

**Grilovaná klobása s cibulou (pečivo, horčica, kečup)**  
*Grilled sausage with onion with bread + mustard*

**Kiska swojsko (varené zemiaky, smažená kapusta)**  
*Kishka (black pudding) with boiled potatoes*

**Misa klobás (klobása juhasa, barania klobása, jaternica, slanina, kyslá uhorka zo suda, pečivo, horčica)**  
*Bowl of sausages with bread + mustard black pudding,pickled cucumber,bacon*

## RYBY / FISH

**Steak z lososa so zeleninou a ryžou**  
*Salmon steak with vegetables and rice*

**Pstruh (hranolky, grilovaný citrón, chren)**  
*Oven-roasted trout (french fries and horseradish)*

## HOVÄDZIE / BEEF

**Sviečkovica v hribovej omáčke (hribová omáčka, opekané zemiaky)**  
*Beef sirloin with porcini mushroom sauce, served with baked potatoes*

**Placka na Goralsky spôsob (hovädzí guláš, šampiňónová omáčka, kyslá uhorka zo suda)**  
*Highlander's potato pancake with spicy gulash served with a cucumber from a barrel*

**Steak z býka Rib Eye**  
*Rib Eye steak with stone baked potato pancake and garlic butter*

**Burger podhalanský s hranolkami (veľká porcia)**  
*Podhale burger with carved potatoes (Only a portion)*

## BARANINA / MUTTON

**Jahňacie klobásky pečené na rošte (zemiak pečený s cesnakovým syrom)**  
*Lamb sausages on the grill (baked potato with member cheese)*

**Mleté jahňacie dusené s rajčinami, s haluškami a syrom oscypek\***  
*Braised lamb with tomatoes,potato dumplings and sheep cheese*

**Jahňacia roštenka (cesnakové maslo, moskol / na kameni pečená zemiaková placka)**  
*Saddle of lamb (garlic butter, moskol)*

**Hajňacie koleno vo vlastnej šťave s kluskami šlunskimi (varené zemiakové halušky)**  
*Lamb shank in its own sauce with Silun dumplings*

## HYDINA / CHIKEN

**Zapekané prsia so slaninou, syrom bundz\*\* a rajčinou (zemiak pečený s cesnakovým syrom)**

*Chicken fillet roasted with bacon, tomato and bundz cheese\*\*, served with a baked potato with garlic curd cheese*

**Kačacie stehno sous vide s cviklou a kluskami šlunskimi (varené zemiakové halušky)**

*Duck thigh served sous vide with beetroot and silun dumplings*

**Kuracie prsia so syrom oscypek\* a šampiňónovou omáčkou (varené zemiaky)**  
*Chicken fillet with oscypek cheese\* and mushroom sauce served with boiled potatoes*

**Hydinové roľátky v trojbate (plnené maslom a syrom, hranolky, kečup)**  
*Breaded chicken rolls stuffed with butter and cheese + French fries and ketchup*



## DEZERTY / DESSERTS

**Jablková teplá šarlotka podávaná so zmrzlinou a omáčkou**  
*Apple-pie with ice-cream and sauce*

**Domáci syrový koláč**  
*Home-made cheesecake*

**Jabĺko zapečené s brusnicami, podávané s vanilkovou omáčkou**  
*Baked apple with cranberries, served with vanilla sauce*

**Zmrzlina s ovocím a šľahačkou**  
*Ice-cream with fruits and cream*

**Goralské oblätiky s malinami**  
*Highlander cloud with raspberries*

**Kopček zmrzliny 1 ks**  
*Scoop of ice cream 1 pc*

## EXTRA / EXTRAS

**Opekané zemiaky / Gilled potatoes** 12 z t

**Varené zemiaky / Boiled potatoes** 11 zt

**Zemiaky s cesnakovým maslom / Boiled potatoes with garlic cheese** 14 zt

**Grule v posici rezance (hranolky) / Chips** 11 zt

**Pečené zemiaky s maslom /Grilled potatoes with butter** 13 zt

**Kluski šlunskie (varené zemiakové halušky) / Silun dumplings** 14 zt

**Ryža / Boiled rice** 10 zt

**Halušky solo / Noodles** 10 zt

**Zeleninová obloha / Salads** 10 zt

**Varená zelenina / Bouquet of boiled vegetables** 10 zt

**Pečivo / Bread** 7 zt

**Hrianky / Croutons** 7 zt

**Kyslá uhorka zo suda / Dill pickle gherkins** 9z

**Kapusta górolska / Mountaineer's cabbage** 10 zt

**Kyslé mlieko 0,25 L / Sour milk** 8 zt

# NAPITKI

## TEPLÉ NÁPOJE

Cappuccino	14 zt
Latte	16 zt
Ice latte	16 zt
Espresso	11 zt
Espresso macchiato	12 zt
Doppio	14 zt
Americano	11 zt
Čaj Diamonds (čierny, earl gray, zelený, mäťový, ovocný, citrónová tráva)	12 zt
Čaj s regionálnou alkoholickou nalewkou (brusnicová, figová, višňová)	18 zt
Varené červené víno 10% alk. / Mulled red wine 10% alc.	17 zt
Varené pivo 4,8% alk. / Mulled beer 4,8% alc.	17 zt
Zimný čaj (bez alkoholu) / Winter tea (non-alcoholic)	18 zt
Goralský čaj (s alkoholom)	20 zt

## TANKOVÉ PIVO

Brower Manufaktura (Pils) 4,8% alk.	0,5l	18 zt	1l	31 zt	1,5l	44 zt
Kozel Cerny 3,8% alk.	0,5l	18 zt	1l	31 zt	1,5l	44 zt
Pilsner Urquell 4,4% alk.	0,5l	20 zt	1l	34 zt	1,5l	48 zt
Książęce złote pszeniczne 4,9% alk.	0,5l	18 zt	1l	31 zt	1,5l	44 zt

## NEALKOHOLICKÉ PIVO

Lech free lager	0,5l	17 zt
Lech free Yuzu i Pomelo	0,5l	17 zt
Lech 0.0 Active Mango Lemon	0,5l	17 zt
Lech 0.0 Fit Low Sugar Graperfiut	0,5l	17 zt
Kozel zero	0,5l	17 zt

## REGIONÁLNE ALKOHOICKÉ NÁPOJE

Cytrynówka 30% alk.	40ml	13 zt
Wiśniówka 28% alk.	40ml	13 zt
Pigwówka 26% alk.	40ml	13 zt
Dereniówka 21% alk.	40ml	13 zt
Czarny bez 28% alk.	40ml	14 zt
Malinówka 21% alk.	40ml	13 zt
Żurawinówka 32% alk.	40ml	14 zt
Przepalanka góralska 28% alk.	40ml	13 zt
Miodulá prezydentka 40% alk.	40ml	16 zt
Herbaccianka Góralska 36% alk.	40ml	13 zt
Śliwowica 72%	40ml	18 zt
Degustačný set (prvých 6 z ponuky) - 6 kusov x 20ml		46 zt
Degustačný set prémium (prvých 9 z ponuky) - 6 kusov x 20ml		67 zt

## RUM/GIN/TEQUILA

Havana Club 3 YO 37,5% alk.	40ml	14 zt
Havana Club 7 YO 40% alk.	40ml	16 zt
Beefeater 40% alk.	40ml	15 zt
Gin Ford's 45% alk.	40ml	19 zt
Jose Cuervo Silver 38% alk.	40ml	16 zt
Jose Cuervo Reposado 38% alk.	40ml	16 zt

## WHISKY/WHISKEY

Jack Daniel's Tennessee 40% alk.	40ml	19 zt
Jack Daniel's Fire 35% alk.	40ml	19 zt
Jack Daniel's Apple 35% alk.	40ml	19 zt
Jack Daniel's Single Barrel 45% alk.	40ml	36 zt
Woodford Reserve 43,2% alk.	40ml	31 zt
Glendronach 12 YO 43% alk.	40ml	34 zt
Glendronach 18 YO 46% alk.	40ml	44 zt
Glendronach 21 YO 48% alk.	40ml	57 zt
Bearface 42,5% alk.	40ml	23 zt
Jameson 40% alk.	40ml	20 zt
Ballantine's Finest 40% alk.	40ml	20 zt
Chivas Regal XV 40% alk.	40ml	23 zt



PÝTAJTE SI VÍNNU KARTU

